SERIE SAFE AIR®



ONE SAFE AIR® is a pneumatic safety component consisting of a ONE air treatment unit arranged in series with a 3/2 electro-pneumatic valve

with spool monitoring.

A pressure switch is placed between the ONE unit and the monitored valve to indicate the presence of pressure.

The safety function consists of discharging the circuit downstream the

A maximum pressure valve is installed after the monitored valve. ONE SAFE AIR® comes in various configurations, all based on electric ONE units.

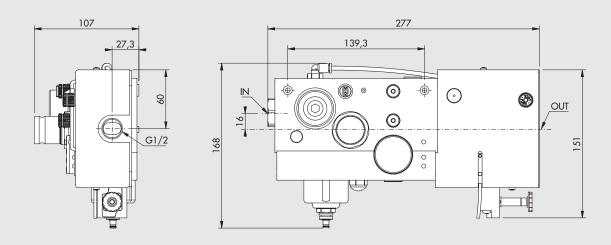


TECHNICAL DATA		
Operation	mm	Dual 3/2 monostable valve with pressure regulation
luid		Filtered unlubricated air (50 µm)
Operating temperature range	°C	-10 to +50
Operating pressure	bar	2.5 to 10
Delivery flow rate at 6.3 bar Δp 0.5 bar (with 1/2" input thread)	NI/min	2900
Delivery flow rate at 6.3 bar Δp 1 bar (with 1/2" input thread)	NI/min	3600
low rate on free exhaust silencer (ONE) at 6.3 bar	NI/min	1600
low rate on free exhaust silencer (valve) at 6.3 bar	NI/min	4600
RA/TRR at 6.3 bar (safety valve)	ms/ms	36/60
RA/TRR at 6.3 bar	ms/ms	Depending on the APR/60
Solenoid pilot	·	According Cnomo
Aanual actuator		Monostable on solenoid pilot
Coils		30 mm side, Ø 8 hole
		2 W - 24 VDC; 3.5 VA - 24, 110, 220 VAC 50/60 Hz
		22 mm side, Ø 8 hole
		2 W - 12, 24 VDC; 3.5 VA - 24, 110, 220 VAC 50/60 Hz
		Certified EN 60204.1 and VDE 0580*
Max coil ring nut torque	Nm	1
Naximum safety pressure switch current	A	2
Λaximum safety pressure switch voltage	V	250
Pressure switch contacts	•	Normally open (NO) and normally closed (NC)
nsulation class of the solenoid ONE		F155
witching time		100% ED
lectrical connector		
lectrical connector	w	M12x1, 5-PIN 90°, according to CEI IEC 60947-5-2 * 3/0.3
ower solenoid ONE foltage solenoid ONE	V	24VDC ±10%
	٧	Hall effect
ype of sensor used		
Vall fixing (max. panel thickness 10 mm)		Front, with M5x75 screws or back, with M6x70 screws.
4 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	N 1	The screws are included in the supply.
Maximum torque screws ONE	Nm	3.5 ±0.5
Aounting position		Vertical 5
Pirection of flow		From left to right
Veigth	kg	2.5
Compatibility with oils		See chapter Z1
Class of protection		IP65 with coil and connector mounted
Noise level		Max. 78 dBA with silenced relief
310d		20 x 10 ⁶ cycles
Categoria - ISO EN 13849		4
DC Low		High (>99 %)
CCF		90
PL - ISO EN 13849		Suitable for use in safety circuits up to PL=e

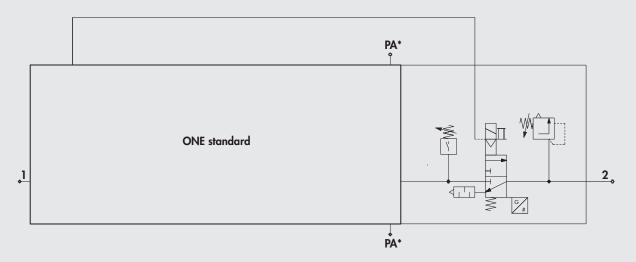
^{*} To avoid malfunctions, we recommend using Metal Work accessories.



DIMENSIONS



OVERALL DIAGRAM



* No safety function is provided for PA.

NOTES

ORDERING	COD	ES																	
A		B		C	(P	(E	F		G	_	P			(M
ONE electr	ic	intake of lilter		Clogged filter signal	Condensate Pressure regulation		Pressure regulation	ure Valves		Pressure Air switch outlet		Various			Various				
EXAMPLE 54		3		2		1		1	8		7		1		0		S		1
54 ON electri	IE 3	1/2″	2	20 µm	0	NO	0	RMSA	4 0.5 to 4 bar	5	V3V manual and V3V electric	0	NO	0	Without bushing	S	Safe air®	1	M8 pressure switch (0.3 m) + M8 sensor (0.3 m)
	4	3/4"	5	5 µm	1	YES	1	auto- matic (RA)	8 0.5 to 8 bar	6	V3V manual with padlock and V3V electric	1	YES					3	M8 pressure switch (0.3 m) + 3 wire sensor (2 m)
	5	1″								7	V3V manual and APR electric							6	2 m pressure switch + M8 sensor (0.3 m)
										8	V3V manual with padlock and APR electric							8	2 m pressure switch + 3 wire sensor (2 m)
										9	only V3V electric								
										A	only APR electric								



- ONE electric
- B Air intake

There are 3 different gas cylindrical threads: 1/2", 3/4" and 1".

C Degree of filtration

A cartridge with a degree of filtering of 5 μm (yellow) or 20 μm (white) is available. This value is marked on the plug.

Clogged filter signal

If the filter gets so clogged up that it causes an excessive drop in pressure as the air passes through, the orange indicator will project from the body by a few millimetres.

E Condensate drain

RMSA: the condensate is drained out automatically only by relieving the air pull the knurled knob for having the same result.

Automatic (RA): a floating system that automatically drains the condensate out whenever the level of water in the bowl reaches the set value.

F Pressure regulation

There are 2 possible regulation fields. The value is marked on the regulation knob.

G Valves

There are 6 different combinations.

- 5 V3V manual and V3V electric: two V3V in series are present, one is manual the other electrical. By operating both the valve the air flow is allowed. If one or two are switched OFF, the air downstream is relieved. The electrical one can also be operated manually by reefing pushed the "TEST" button.
- 6 V3V manual with padlock and V3V electric: like the previous, with the padlock device in "OFF" position.
- 7 V3V manual and APR electric: One manual V3V and one soft start valve are present. When both are operated, the pressure starts to increase slowly, with a fine adjustable ramp, and when it reaches about 30-40% of the set value, the valve opens completely and the pressure rises to the set value.
- 8 V3V manual with padlock and APR electric: like the previous, with the padlock device on the manual V3V in "OFF" position.
- 9 V3V elettric: It's present only the electrical V3V. The valve will open if it is powered on. When the power supply is switched off, the valve closes
 and air downstream is relieved. The valve can also be operated manually by keeping pushed the test button.
- A APR elettric: It's present only the electric soft start valve. Whent it is powered ON, the pressure starts to increase slowly, with a fine adjustable
 ramp, and when it reaches about 30-40% of the set value, the valve opens completely and the pressure rises to the set value.
- (H) Pressure switch

The pressure switch has a switching contact, which means you can have a normally-open signal or a normally-close signal. It is also connected to the NC and NO LEDs which come on if the actual pressure is less or greater than the set pressure, respectively. The LEDs only come on if an electric charge is connected to them.

- Air outlet without bushings
- Safe air® versions
- M Type sensors



Declaration of Products Conformity

Pursuant to Directive 2006/42/EC and subsequent amendments

The Company

METAL WORK S.p.A. Via Segni 5 - 25062 Concesio (BS) - ITALY

declares under its own responsibility that the following products:

• ONE - SAFE AIR® SERIES

code: 54_ _ _ _ 0S _

comply with the Machinery Directive 2006/42/EC.

The following harmonised standards are applied:

EN 13849 Safety of machinery.

Safety-related parts of control systems.

EN ISO 4414: 2010 Pneumatic - General rules and safety requirements for systems

and the components.

Metal Work has drawn up and keeps the Technical File.

Concesio, October 2015

Chief engineer

Ing. Giorgio Guzzoni.



BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A. Via Miramar, 15 20126 Milano

ATTESTATO DI ESAME DELLA CONFORMITA' Direttiva Macchine 2006/42/CE

CONFORMITY EXAMINATION CERIFICATE Machinery Directive 2006/42/EC

N°CV 015-12-2014

BUREAU VERITAS ITALIA a seguito di verifica volontaria, attesta che il modello di seguito identificato, è stato esaminato secondo quanto previsto dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE, e ne risulta conforme

Following the voluntary examination, Bureau Veritas Italia attests that type identified hereunder has been examined against the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC, and found to satisfy the provisions of the directive

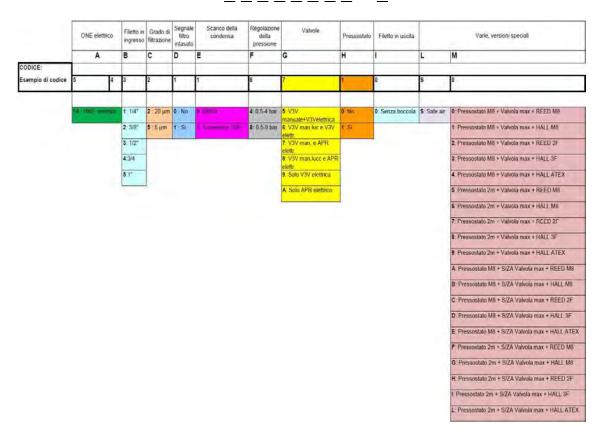
Macchina/Machine: Blocco logico con funzione di sicurezza /Logic unit to ensure safety function

Fabbricante / manufacturer

Metal Work S.p.A.

Modello / type

5 0S



Questo certificato perde la sua validità, in caso di modifiche alla macchina che possano influire sulla conformità ai requisiti essenziali di sicurezza o sulle condizioni d'uso previste dalla Direttiva 2006/42/CE del 9 giugno 2006 così come trasposto

essenziali di sicurezza o sulle condizioni d'uso previste, dalla Direttiva 2006/42/CE dei 9 giugno 2006 così come trasposto nelle leggi nazionali applicabili. La macchina presa in esame rientra nell'elenco dell'allegato V al punto 5.

This certificate shall be deemed to be void, in case of modification to the machinery where this may affect conformity with the essential safety requirements or the prescribed conditions of use of the machinery directive nr 2006/42/EC of 9 June 2006 as transposed in the applicable law(s). The machinery examined follow under the annex V list at point 5.

PARIS 1828

Luogo/Place: Padova (Italy)

Data/Date: 03/12/2014

Firmato da/ Signed by Massimo Capitozao

Firma/ Signature:



VOLUNTARY EXAMINATION CERTIFICATE TC1250/21/AD/ad

Titolare del certificato

Metal Work S.p.A.

Certificate Holder

Via Segni, 5/7/9 25062 Concesio (BS)

Prodotto

Product

Gruppo trattamento aria Serie ONE, in serie ad una valvola 3/2 elettropneumatica monostabile con monitoraggio della spola e della

pressione

Caratteristiche tecniche Technical characteristics Vedi documenti di riferimento Refers to relevant documents

Norme di riferimento

EN ISO 13849-1:2015 / EN ISO 13849-2:2012

Reference standards

ISO 19973-1:2015 / ISO 19973-2:2015/Amd.1:2019

Documenti di riferimento

Relevant documents

Technical report n° TC1247/21/AD/ad rev.0 del 27/09/2021

A seguito del ri-esame dei seguenti documenti / After re-examination of the following documents

- Design verification and test report n° P14101/14/PC/mc rev1 dated 28th May 2018
non essendo intervenute modifiche sui suddetti prodotti / without modifications has been carried out on the aforementioned products.

Il prodotto descritto nei documenti di riferimento, per la funzione di interruzione dell'alimentazione e la messa a scarico del ramo di circuito pneumatico collegato con la porta 2 è idoneo all'impiego in SRP/CS (parti dei circuiti di comando con funzione di sicurezza) fino a PL=e (EN ISO 13849-1:2015) per le versione ONE SAFE AIR.

Si è determinato un B_{10d} di 20.000.000 di cicli mediante il metodo di determinazione descritto nella norma UNI EN ISO 13849-1:2015 (Allegato C).

Product described in relevant documents, for function of air supply interruption and exhaust of the line connected to port 2 is suitable for use in SRP/CS (safety related parts of control systems) up to PL=e (EN ISO 13849-1:2015) for version ONE SAFE AIR

The B_{10d} has been assessed in 20.000.000 cycles with determination method stated in the standard UNI EN ISO 13849-1:2015 (Annex C).

Luogo	Data	Emesso da
Place	Date	Issued by
Milano	05/11/2021	Alessandro D'ACQUARICA PARIS 1828

Il presente documento è da intendersi come rinnovo del precedente certificato P14102/14/MC/mc rev1 datato 28/05/2018 / This document is intended as o renewal of the previous certificate P14102/14/MC/mc rev1 dated 28/05/2018.

Questo certificato perde la sua validità ed il titolare si farà esclusivo carico delle conseguenze del suo utilizzo in caso di modifiche al prodotto che possano influire sulla sua conformità alle norme o sulle condizioni d'uso previste / This certificate shall be deemed to be void and the holder shall alone bear any consequences pursuant to its use, in case of modification to the product where this may affect its conformity with standards or the prescribed conditions of use.

Il presente documento non può essere riprodotto in forma parziale se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia S.p.A. e del Cliente / The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia S.p.A and Client's approval.

Questo certificato rimane valido a condizione che non intervengano significative variazioni alle norme applicabili e/o al prodotto / This certificate remains valid on condition that no significant changes are made to relevant standards and/or to the product.

Questo certificato rimane valido fino alla conclusione della campagna di prove avviata nel mese di settembre 2021, in accordo alle norme di riferimento, a seguito della quale il fabbricante fornirà relative test report e nuovo valore di B₁₀₀ / This certificate remains valid until the end of tests started in September 2021, according to reference stadnards, after which the manufacturer will provide relevant test reports and new B₁₀₀ value.

Validità del certificate / Expiring date of certification
23 Maggio 2024 / 23th May 2024



ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME VOLONTARIO ANNEX TO VOLUNTARY EXAMINATION CERTIFICATE TC1250/21/AD/ad

Il certificato è valido per le configurazioni come da codifica seguente. The certificate is valid for configurations as per following codes.

Miscellaneous, special version					0: Without bushing S. Safe air 1: Pressure switch M8 + Max pressure valve + HALL M8	3: Pressure switch M8 + Max pressure valve + HALL 3F	6: Pressure switch 2m + Max pressure valve + HALL M8	8. Pressure switch 2m + Max pressure valve + HALL 3F			
	L M		S		S. Safe air 1	6	9	00			
Air outlet			0		D: Without bushing						
Pressure	I		1	an	O. No	1. Yes					
Valves	9	0.17			5: V3V manual and V3V electric.	6: V3V manual with padlock 1: Yes and V3V electric.	7: V3V manual and APR	8. V3V manual with padlock and APR electric.	9: Only V3V electric.	A: Only APR electric.	
Pressure regulation		1.0	1		4: 0.5 to 4 bar 5	8: 0.5 to 8 bar		DIM 10			1
Condensate drain	E	34.0	1		0 RMSA 4	1. Automatic (RA) 8					
Clogged filter signal	0		1		1000	1: Yes					
Degree of filter filtration signal	U	19	2	7	2:20 µm 0:No	5:5 µm	V.				
Air	8		67	00	3: 1/2"	4:3/4	5.1"				
ONE electrical	A		4		4 : ONE electric						

		_							_		
Varie, versioni speciali	W				S. Safe air 1: Pressostato M8 + Valvola massima pressione + HALL M8	3: Pressostato M8 + Valvola massima pressione + HALL 3F	6:Pressostato 2m + Valvola massima pressione + HALL M8	8: Pressostato 2m + Valvola massima pressione + HALL 3F			
	_		S		(i)						
Filetto in uscita		THE REAL PROPERTY.	0	2 2 2 3	0: Senza boccole						
Pressostato	н		201		0: No	IS:					
70.0				V31		pile	77	100			
Valvole	9		1		5: V3V manuale e V3V elettrica.	6: V3V manuale lucchetabile 1: Si e V3V elettrica.	7: V3V manuale e APR elettrica.	8: V3V manuale lucchettabile e APR	elettrica. 9: Solo V3V elettrica.	A: Solo APR elettrica.	
₽						16369			0107		
Regolazione di pressione	ш	Per	8		4: 0.5 - 4 bar	8: 0.5 - 8 bal					
Scarico della condensa	ш		1		0: RMSA	5:5 µm 1: Yes 1. Automatico (RA) 8: 0.5 - 8 bar					
Segnale filtro intasato	٥		-	Too	100	1:Yes					
Filetto in Grado di filtro ingresso filtrazione intasato	U		2		2:20 µm 0:No	2:5 µm					
Filetto in ingresso	8		8		3: 1/2"	4:3/4	5.1"				
ONE elettrico	4		4		54 : ONE eletrico						